

Smart-UPS™ Nieprzerwana Dostawa Energii

2200/3000 VA,

Montażu w Szafie 2U, Litowo-Jonowy akumulatorów

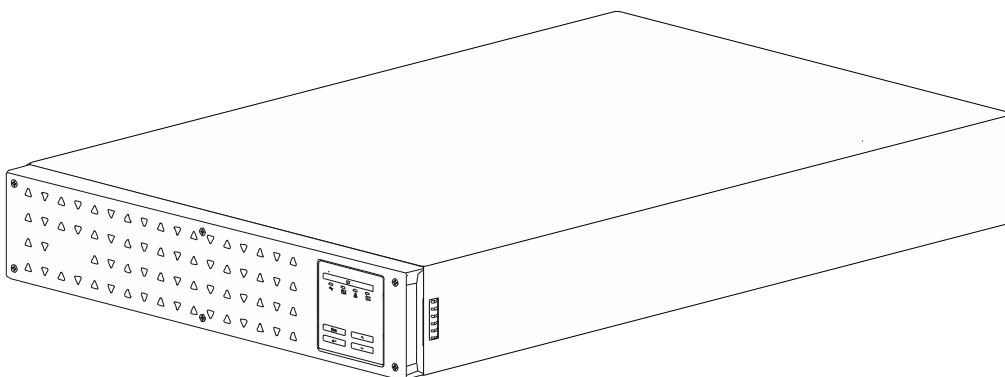
Podręcznik Użytkownika

SMTL2200RMI2UC/SMTL2200RMI2UCNC

SMTL3000RMI2UC/SMTL3000RMI2UCNC

PL TME20822

08/2023



Informacje Prawne

Marka APC oraz wszelkie znaki towarowe firmy Schneider Electric SE i jej spółek zależnych wymienionych w niniejszej instrukcji są własnością firmy Schneider Electric SE lub jej spółek zależnych. Wszystkie inne marki mogą być znakami towarowymi swoich właścicieli.

Niniejszy przewodnik i jego treść są chronione obowiązującymi prawami autorskimi i są udostępniane wyłącznie w celach informacyjnych. Żadna część niniejszej instrukcji nie może być powielana ani przekazywana w jakiegokolwiek formie lub w jakikolwiek sposób (elektronicznie, mechanicznie, kopiując, nagrywając lub w inny sposób) w jakimkolwiek celu bez uprzedniej pisemnej zgody APC.

APC nie udziela żadnych praw ani licencji na komercyjne wykorzystanie tego podręcznika lub jego zawartości, z wyjątkiem niewyłącznej i osobistej licencji na zapoznanie się z nim "takim jaki jest". Produkty i urządzenia APC powinny być instalowane i obsługiwane wyłącznie przez wykwalifikowany personel.

Ponieważ normy, specyfikacje i projekty zmieniają się od czasu do czasu, informacje zawarte w niniejszej instrukcji mogą ulec zmianie bez powiadomienia.

W zakresie dozwolonym przez obowiązujące prawo APC i jej podmioty stowarzyszone nie ponoszą odpowiedzialności za jakiegokolwiek błędy lub pominięcia w treści informacyjnej tego materiału lub za konsekwencje wynikające z wykorzystania informacji zawartych w niniejszym dokumencie.

Ważne Instrukcje Bezpieczeństwa

ZACHOWAJ TE INSTRUKCJE - niniejszy podręcznik zawiera ważne instrukcje, których należy przestrzegać podczas instalacji i konserwacji -UPS i akumulatorów.



Jest to symbol "Przeczytaj instrukcję obsługi". przeczytać dokumentację użytkownika, aby zapoznać się z sprzętem.

Przeczytaj uważnie te instrukcje i spójrz na sprzęt, aby zapoznać się z urządzeniem, zanim spróbujesz go zainstalować i obsługiwać.

W niniejszym dokumencie lub na urządzeniu mogą występować poniższe specjalne komunikaty, ostrzegające przed potencjalnym niebezpieczeństwem lub zwracające uwagę na pewne informacje, które wyjaśniają lub upraszczają procedurę.



Dodanie tego symbolu do etykiety bezpieczeństwa "Niebezpieczeństwo" lub "Ostrzeżenie" wskazuje na występowanie zagrożenia związanego z elektrycznością, a nieprzestrzeganie instrukcji może spowodować obrażenia ciała.



To symbol ostrzegawczy. Służy do ostrzegania przed potencjalnym zagrożeniem obrażeniami ciała. Aby uniknąć potencjalnych obrażeń ciała lub śmierci, należy przestrzegać wszystkich komunikatów bezpieczeństwa podanych przy tym symbolu.



NIEBEZPIECZEŃSTWO

NIEBEZPIECZEŃSTWO wskazuje na zagrożenie, które w przypadku zaniedbania **spowoduje** śmierć lub poważne obrażenia.



OSTRZEŻENIE

OSTRZEŻENIE wskazuje na zagrożenie, które w przypadku zaniedbania może **spowodować** śmierć lub poważne obrażenia.



PRZESTROGA

PRZESTROGA wskazuje na zagrożenie, które w przypadku zaniedbania może **spowodować** średnie lub lekkie obrażenia.

UWAGA

UWAGA służy do wskazania sposobów postępowania niezwiązanych z obrażeniami ciała.

Wskazówki dot. Obsługi Produktu

					
<18 kg <40 lb	18-32 kg 40-70 lb	32-55 kg 70-120 lb	>55 kg >120 lb		

Sprzęt elektryczny powinien być instalowany i obsługiwany wyłącznie przez wykwalifikowany personel. Schneider Electric nie ponosi odpowiedzialności za jakiegokolwiek konsekwencje wynikające z użycia tego materiału.

Informacje Ogólne I Dotyczące Bezpieczeństwa

Sprawdź przy odbiorze zawartość opakowania. W razie stwierdzenia jakichkolwiek uszkodzeń należy powiadomić firmę przewozową i dostawcę.

- Należy przestrzegać wszystkich krajowych i lokalnych przepisów dotyczących instalacji elektrycznych.
- Całe okablowanie musi być wykonane przez wykwalifikowanego elektryka.
- **Zmiany oraz modyfikacje urządzenia nie zaakceptowane w sposób jednoznaczny przez APC by Schneider Electric mogą spowodować unieważnienie gwarancji.**
- UPS jest przeznaczony do użytku wyłącznie w pomieszczeniach zamkniętych.
- Nie wolno go narażać na bezpośrednie działanie światła słonecznego i jakichkolwiek cieczy ani używać w warunkach dużego zapylenia lub nadmiernej wilgotności.
- Należy się upewnić, że otwory wentylacyjne UPS nie są zablokowane. Zapewnij odpowiednią przestrzeń do prawidłowej wentylacji.
- W przypadku zasilacza UPS z zainstalowanym fabrycznie kablem zasilającym, kabel ten UPS należy podłączyć bezpośrednio do gniazda ściennego. Nie używać filtrów przepięciowych ani przedłużaczy.
- Urządzenie jest ciężkie. Stosować prawidłowe metody podnoszenia, adekwatne do ciężaru sprzętu.
- Zawsze instaluj urządzenia peryferyjne nad zasilaczem UPS w konfiguracji do montażu w szafie.
- Replaceable battery modules (RBM) są ciężkie. Usuń RBM przed zainstalowaniem UPS.
- Dodatkowe informacje dotyczące bezpieczeństwa można znaleźć w instrukcji bezpieczeństwa dołączonej do urządzenia.

Bezpieczeństwo podczas rozładowywania energii

Zasilacz UPS awaryjny zawiera wbudowane akumulatory stwarzające ryzyko porażenia prądem, nawet gdy urządzenie jest odłączone od sieci zasilającej. Przed rozpoczęciem wykonywania czynności instalacyjnych lub serwisowych urządzenia należy sprawdzić, czy:

- Automatyczny wyłącznik zasilania od strony wejścia jest ustawiony w pozycji **OFF**.
- Wewnętrzne baterie UPS zostały usunięte.

Bezpieczeństwo elektryczne

- Należy używać narzędzi z izolowanymi uchwytami.
- Nie należy dotykać żadnych złączy metalowych przed odłączeniem zasilania.
- Przewód masy w UPS służy do przewodzenia prądu upływowego z odbiorników prądu (urządzeń komputerowych). Tor zasilający UPS należy wyposażyć w przewód uziemiający w izolacji. Przewód ten musi mieć tę samą średnicę, a zastosowana izolacja musi być wykonana z tego samego materiału co w przypadku uziemionych i nieuziemionych przewodów bezpośrednio podłączonych do obwodu zasilającego. Przewód powinien być w kolorze zielonym, z żółtym paskiem lub bez żółtego paska.
- Prąd upływu dla podłączanego urządzenia może przekraczać 3,5 mA dla UPS typu A, gdy używany jest oddzielny zacisk uziemiający.
- Przewód uziemiający UPS musi być prawidłowo podłączony w panelu serwisowym do zacisku uziemienia.
- Jeśli zasilanie UPS jest dostarczane przez oddzielny system, przewód uziemiający musi być prawidłowo podłączony w transformatorze zasilania lub w generatorze silnikowym.

Bezpieczeństwo baterii**OSTRZEŻENIE****RYZIKO ZAGROŻENIA CHEMICZNEGO I NADMIERNEGO CIEPŁA**

- Wymiany akumulatora należy dokonać co najmniej raz na 10 lat lub po osiągnięciu kresu jego trwałości użytkowej, zależnie, co nastąpi szybciej.
- Wymień baterię natychmiast, gdy UPS wskaże, że konieczna jest wymiana baterii.
- wymenić akumulatory na w tej samej liczbie i tego samego rodzaju, jak oryginalnie zainstalowane w urządzeniu.
- Wymień baterię natychmiast, gdy UPS wskaże stan nadmiernej temperatury baterii lub wewnętrzną nadmierną temperaturę UPS. Wyłącz zasilacz UPS, odłącz go od wejścia AC i odłącz akumulatory.
- Nie używać zasilacza UPS do czasu wymiany akumulatora.

Nieprzestrzeganie powyższych instrukcji może doprowadzić do poważnego obrażenia ciała lub śmierci.

- Serwisowanie akumulatorów wymaga udziału osób dysponujących odpowiednią wiedzą na ich temat oraz znajomością wymaganych środków ostrożności, albo co najmniej nadzoru przez takie osoby.
- Skontaktuj się z Obsługą Klienta APC by Schneider Electric, aby określić wiek zainstalowanych RBM.
- Typowa żywotność akumulatora wynosi od pięciu do dziesięciu lat. Czynniki środowiskowe wpływają na żywotność baterii. Podwyższona temperatura otoczenia, niska jakość zasilania użytecznego oraz częste krótkotrwałe rozładowania negatywnie wpływają na żywotność baterii.
- Aby uzyskać najdłuższą wydajność baterii, temperatura otoczenia powinna być utrzymywana w zakresie od 68 do 77 °F (20 do 25 °C).
- Wymień moduł baterii po zakończeniu okresu użytkowania modułu baterii, nawet jeśli UPS nie wskazał, że konieczna jest wymiana baterii.
- Baterie może wymieniać użytkownik. W normalnych warunkach pracy nie ma potrzeby wymiany. Przy próbie wymiany baterii,
 - Używaj tylko modułów akumulatorów APC by Schneider Electric.
 - Nie używaj baterii innych firm jako zamienników.
- APC by Schneider Electric używa akumulatorów litowo-jonowych. W przypadku normalnego użytkowania i postępowania nie ma styczności z wewnętrznymi komponentami akumulatora.
- Nie należy wbijać gwoździ w akumulatory.
- Nie należy uderzać akumulatorów młotkiem.
- Nie należy stawiać na zestawie akumulatorów.
- Nie należy powodować zwarcia w zestawie akumulatorowym.
- Nie należy umieszczać, ani używać zestawu akumulatorowego w pobliżu źródeł ciepła lub ognia.
- Nie należy używać zestawów akumulatorowych, które spadły, są uszkodzone lub zdeformowane.
- Nie należy używać zestawów akumulatorowych do zasilania innego sprzętu.

- **PRZESTROGA:** Akumulatory powodują zagrożenie porażeniem elektrycznym i dużym prądem zwarciovym. Kontakt z dowolną częścią uziemionego akumulatora może spowodować porażenie prądem. Podczas pracy z akumulatorami należy stosować następujące środki ostrożności:
 - Należy zakładać gumowe rękawice i buty na gumowej podeszwie.
 - Na akumulatorach nie wolno kłaść narzędzi ani metalowych części.
 - Odłączyć źródło ładowania i obciążenie przed zainstalowaniem lub konserwacją akumulatora.
 - Usunąć podstawę baterii podczas instalacji i konserwacji, aby zmniejszyć prawdopodobieństwo porażenia prądem.
 - Określić, czy bateria jest celowo lub nieumyślnie uziemiona. Kontakt z dowolną częścią uziemionego akumulatora może spowodować porażenie prądem elektrycznym i poparzenie wysokim prądem zwarciovym. Ryzyko takich zagrożeń może zostać zmniejszone, jeśli osoba wykwalifikowana usunie podłoże podczas instalacji i konserwacji. Odłączyć połączenie od masy, jeśli jakkolwiek część akumulatora zostanie uznana za uziemioną.
- **PRZESTROGA:** Przed przystąpieniem do instalacji lub wymiany akumulatorów należy zdjąć biżuterię wykonaną z materiałów przewodzących, np. łańcuszek, zegarek czy obrączkę. Prąd o dużym natężeniu przewodzony przez taką biżuterię może spowodować poważne oparzenia.
- **PRZESTROGA:** Nie należy wrzucać zestawu akumulatorowego do ognia. Akumulator może wówczas wybuchnąć.
- **PRZESTROGA:** Nie podejmować prób otwarcia lub rozmontowania akumulatora. Takie próby spowodują odsłonięcie przyłączy ogni, które powodują zagrożenie energetyczne.
- **PRZESTROGA:** Nie należy podejmować prób otwierania ani rozmontowywania akumulatorów. Znajdujący się w środku elektrolit jest niebezpieczny dla skóry i oczu. Może mieć właściwości toksyczne.
- **PRZESTROGA:** Uszkodzone akumulatory mogą osiągać temperatury przekraczające progi oparzeniowe dla powierzchni dotykanych.

Informacje ogólne

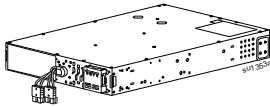
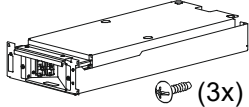
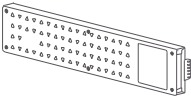
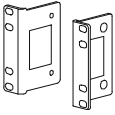
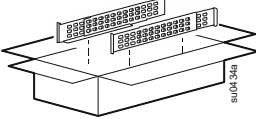
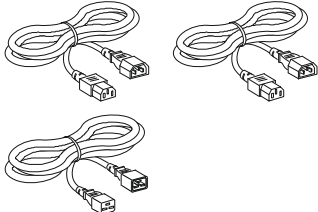
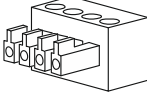
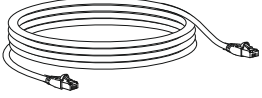
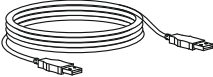
- Numer modelu i numer seryjny znajdują się na małej plakietce na panelu tylnym. W niektórych modelach dodatkowa etykieta znajduje się na obudowie pod przednim panelem.
- Zawsze poddawaj recyklingowi zużyte baterie. Aby uzyskać informacje na temat recyklingu baterii, przejdź do strony internetowej apc.com/recycle.
- Opakowanie można przekazać do recyklingu lub przechować w celu ponownego użycia.

Ostrzeżenie o Częstotliwości Radiowej

Jest to zasilacz UPS kategorii C2. W środowisku mieszkalnym produkt ten może powodować zakłócenia radiowe, w takim przypadku użytkownik może być zobowiązany do podjęcia dodatkowych środków zaradczych.

Zawartość opakowania

Zawartość opakowania należy sprawdzić przy odbiorze. W razie stwierdzenia uszkodzeń jednostki należy powiadomić przewoźnika i sprzedawcę.

UPS 	Moduł akumulatorowy  (3x)	Panel 
Dokumentacja użytkownika 	Przewodnik pobierania oprogramowania PowerChute™ 	Kabel zasilający wejściowy 
Klamry do montażu w szafie 	zestaw szyn 	Wyjściowe przewody zasilające 
Śruby z łbem płaskim (4x) 	Podkładka (10x) 	Złącze EPO 
Kabel sieciowy Ethernet 	Śruby z łbem płaskim (10x) 	
Kabel USB 	Śruba ozdobna (4x) 	

specyfikacje

Dodatkowe dane techniczne są dostępne w witrynie internetowej firmy APC pod adresem www.apc.com.

Specyfikacje środowiskowe

Temperatura	Działanie	0 do 40 °C (32 do 104 °F)
	Przechowywanie	-15 do 45 °C (5 do 113 °F)
Maksymalna Wysokość	Działanie	10 000 ft (3 048 m)
	Przechowywanie	25 000 ft (7 620 m)
Okres trwałości	Przechowywanie	Jest to ograniczone stanem naładowania baterii. Baterie należy ładować, gdy czas przechowywania przekroczył 12 miesięcy.
Wilgotność		Względna od 0% do 95%, bez kondensacji
Międzynarodowy Kodeks Ochrony		IP20

Funkcje fizyczne

Zasilacz UPS jest ciężki. Należy stosować się do wszystkich wskazówek dotyczących podnoszenia.

	SMTL2200RMI2UC SMTL3000RMI2UC	SMTL2200RMI2UCNC SMTL3000RMI2UCNC
Waga urządzenia z akumulatorami, bez opakowania	33,19 kg (73,17 lb)	33,28 kg (73,37 lb)
Waga urządzenia z akumulatorami, z opakowaniem	59,65 kg (131,51 lb)	60,85 kg (134,15 lb)
Wymiary urządzenia bez opakowania Wysokość x szerokość x głębokość	3,39 x 17,01 x 26,89 in (86,1 x 432 x 683 mm)	
Wymiary urządzenia z opakowaniem Wysokość x szerokość x głębokość	23,39 x 25,59 x 39,37 in (594 x 650 x 1000 mm)	
Numer modelu i numer seryjny znajdują się na małej plakietce na panelu tylnym.		

Baterie

Typ baterii	Litowo-jonowy
Wymiana modułu baterii Moduły akumulatorowe zasilacza UPS można wymieniać, nie przerywając jego pracy. Instrukcje instalacji można znaleźć w odpowiedniej instrukcji obsługi baterii zamiennej. Informacje dotyczące zamiennych zestawów akumulatorów można uzyskać od sprzedawcy lub firmy APC by Schneider Electric na stronie www.apc.com for information on replacement batteries.	APCRBC174-LI
Liczba modułów akumulatorowych	1 moduł akumulatorowy
Napięcie każdego modułu akumulatorowego	48 VDC
Pojemność (Ah)	9 Ah na moduł akumulatorowy

Elektryczne

Odpowiedni system dystrybucji energii w sieci energetycznej	System zasilania TN
Kategoria przepięciowa	II
Odpowiedni Standard	IEC62040-1

**PRZESTROGA****NIEBEZPIECZEŃSTWO POŻARU, PORAŻENIA PRĄDEM**

Modele zasilaczy UPS należy podłączać wyłącznie do obwodu wyposażonego w zalecane maksymalne zabezpieczenie nadprądowe obwodu odgałęzionego, zgodnie z normą IEC/EN 60934.

Niezastosowanie się do tych instrukcji może spowodować pożar, oraz niewielkie lub umiarkowane obrażenia.

Modele	Ocena	Prąd znamionowy obwodu nadprądowego / wyłącznika obwodu budynku (CB)
SMTL2200RMI2UC/ SMTL2200RMI2UCNC	2200 VA / 1980 W	16 A
SMTL3000RMI2UC/ SMTL3000RMI2UCNC	3000 VA / 2700 W	

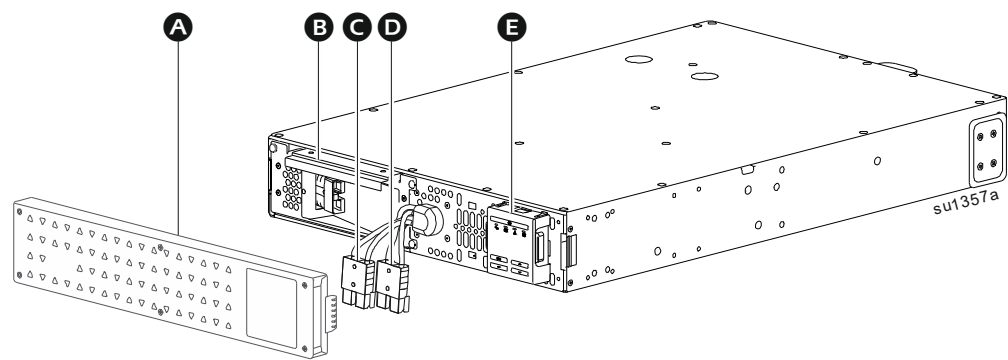
Wyjście

Model	SMTL2200RMI2UC SMTL2200RMI2UCNC			SMTL3000RMI2UC SMTL3000RMI2UCNC		
Częstotliwość	50/60 Hz ± 3 Hz					
Typ złącza	8x IEC 320 C13 i 1x IEC 320 C19					
Napięcie nominalne	220 VAC	230 VAC	240 VAC	220 VAC	230 VAC	240 VAC
Prąd	10 A	9,57 A	9,17 A	13,64 A	13,04 A	12,50 A
Wydajność	2200 VA / 1980 W			3000 VA / 2700 W		

Wejście

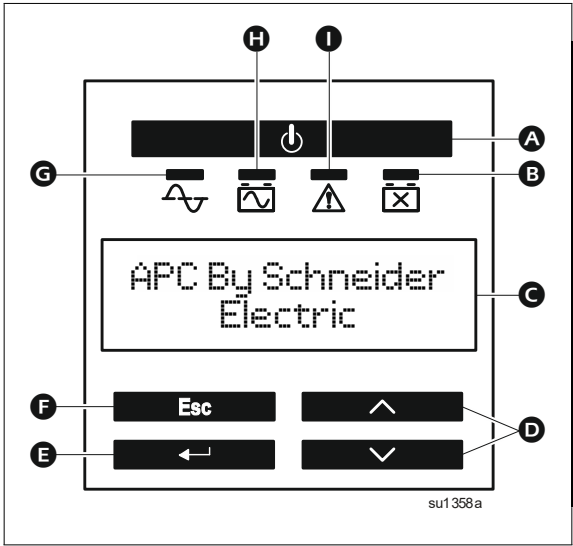
Model	SMTL2200RMI2UC SMTL2200RMI2UCNC	SMTL3000RMI2UC SMTL3000RMI2UCNC
Częstotliwość	50/60 Hz $\pm$ 3 Hz (automatyczne wykrywanie)	
Typ złącza	IEC 320 C20	
Napięcie nominalne	220 - 240 VAC	
Prąd	13 A	16 A

Widok Produktu od Przodu



A	Panel
B	Baterie
C	Wewnętrzne złącze baterii - czarne
D	Wewnętrzne złącze baterii - czerwone
E	Wyświetlacz panelu przedniego

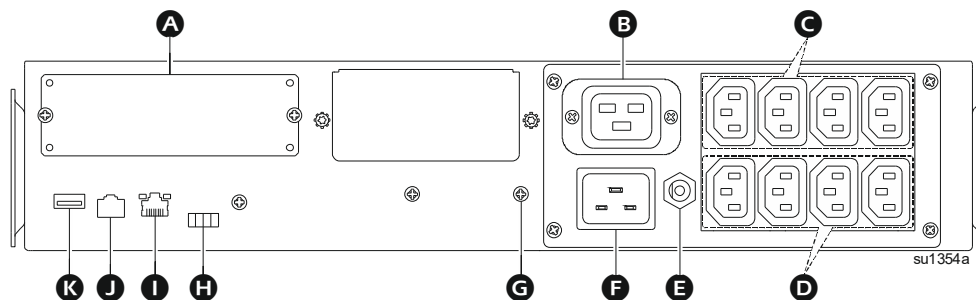
Funkcje wyświetlacza panelu przedniego



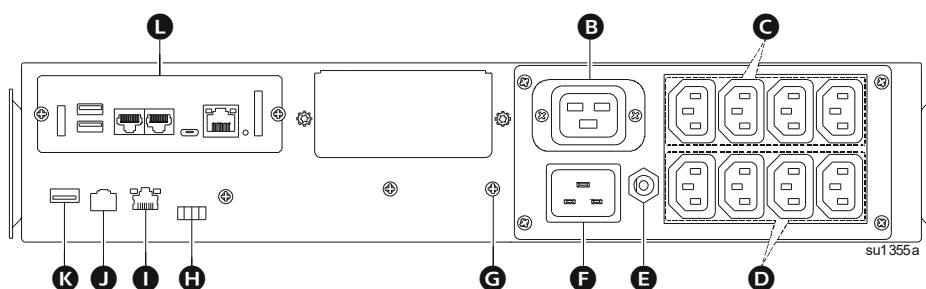
A	Przycisk UPS ON/OFF
B	Wskaźnik wymiany akumulatorów
C	Wielojęzyczny ekran wyświetlacza
D	Przycisk UP/DOWN
E	Przycisk ENTER
F	PRZYCISK ESCAPE
G	Kontrolka (LED) On-Line
H	Kontrolka (LED) na baterii
I	Kontrolka (LED) Wykryto Błąd Wewnętrzny

Funkcje panelu tylnego

SMTL2200RMI2UC/SMTL3000RMI2UC



SMTL2200RMI2UCNC/SMTL3000RMI2UCNC



A SmartSlot na kartę APC management card	I Port Ethernet SmartConnect
B Wylot	Szczegółowe informacje znajdują się w "SmartConnect" na stronie 14.
C Kontrolowana grupa gniazd (Grupa 1)	J Port szeregowy
D Wyjścia	K Port USB UPS
E Bezpiecznik obwodu wejściowego	L AP9641 Network Management Card (NMC).
F Tor zasilający UPS	NOTATKA: Szczegółowe informacje na temat portów znajdują się w instrukcji obsługi karty NMC.
G Śruba łącząca uziemienie podwozia	
H Złącze EPO	

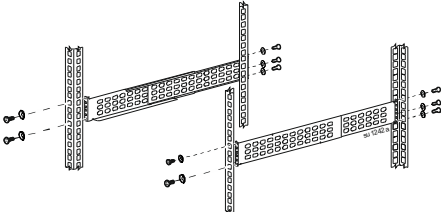
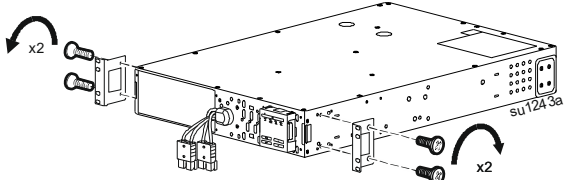
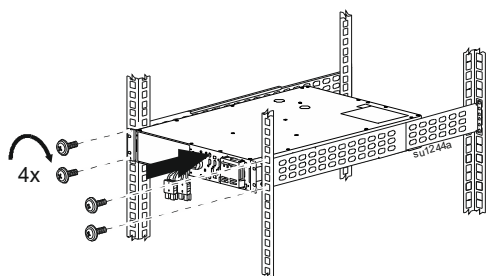
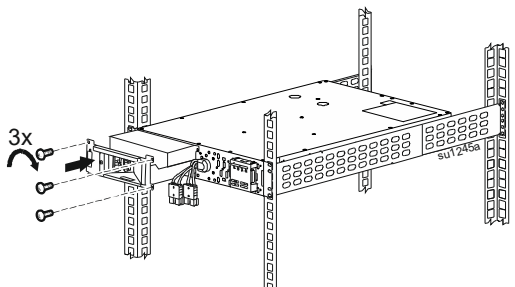
Instalacja

Umieszczenie

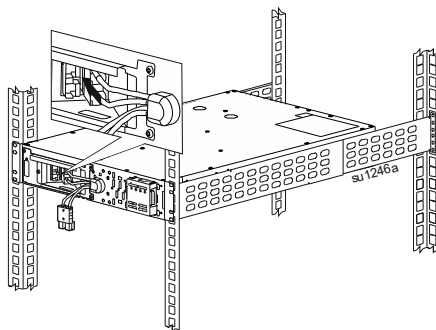
Nie umieszczaj zasilacza UPS w miejscach, w których występuje nadmierny kurz, temperatura i wilgotność. Należy pamiętać, że temperatura przekraczająca 25 °C może mieć niekorzystny wpływ na żywotność baterii i zasilacza UPS. Wszystkie otwory wentylacyjne z boku lub z tyłu zasilacza UPS powinny być wolne od przeszkód.

Zasilacz UPS jest ciężki. Zalecamy wyjęcie baterii, aby ułatwić instalację. Zasilacz UPS należy zainstalować na możliwie najniższym poziomie szafy.

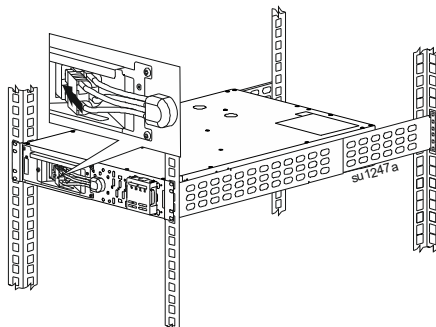
Montaż w stojaku

 PRZESTROGA	
RYZIKO UPADKU SPRZĘTU • Urządzenie jest ciężkie. • Stosować prawidłowe metody podnoszenia, adekwatne do ciężaru sprzętu. • Moduły akumulatorowe należy wsuwać do zasilacza UPS i wysuwać z niego przy użyciu uchwytu. • Uchwytu nie należy używać do podnoszenia ani przenoszenia modułu akumulatorowego. Nieprzestrzeganie powyższych instrukcji może doprowadzić do sprzętu uszkodzeń i lekkich lub średnich obrażeń ciała.	
1	Zainstaluj zestaw szyn na stojaku, używając śrub z płaskim łbem (10x) i podkładek (10x) (w zestawie). 
2	Zainstaluj wsporniki do montażu w stojaku na zasilaczu UPS, używając śrub z płaskim łbem (4x) (w zestawie). 
3	Zainstaluj zasilacz UPS na stojaku za pomocą ozdobnych śrub (4x) (w zestawie) 
4	Zainstaluj moduł baterii w UPS. Dokręć 3 śruby, aby przymocować baterii do UPS. 

- 5 Podłącz czarne złącze baterii wewnętrznej do czarnego gniazda w module baterii. Upewnij się, że połączenie jest bezpieczne.

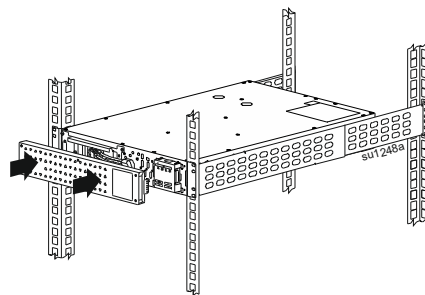


- 6 Podłącz czerwone wewnętrzne złącze baterii do czerwonego gniazda w module baterii. Upewnij się, że połączenie jest bezpieczne.



NOTATKA: Pociągnij za sznurek na złączach, aby odłączyć baterie.
Nie ciągnij za przewody.

- 7 Zamontuj panel.



SmartConnect

Port Ethernet SmartConnect umożliwia monitorowanie stanu i sprawności UPS z dowolnego urządzenia podłączonego do Internetu. Dostępność funkcji różni się w zależności od warunków użytkowania. Uzyskaj dostęp do warunków użytkowania pod adresem <https://smartconnect.apc.com>.

Szczegółowe informacje znajdują się w "EcoStruxure™ IT SmartConnect".

EcoStruxure™ IT SmartConnect

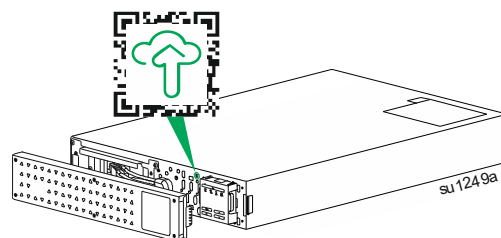
Portal internetowy umożliwia zdalne przeglądanie statusu UPS, otrzymywanie automatycznych powiadomień o zdarzeniach związanych z UPS i aktualizacjach oprogramowania układowego. Funkcje mogą się różnić w zależności od warunków użytkowania. Odwiedź stronę smartconnect.apc.com aby dowiedzieć się więcej.

Łącząc ten produkt z Internetem za pomocą portu Ethernet SmartConnect, zgadzasz się na warunki użytkowania APC SmartConnect i informację o ochronie danych, które można znaleźć pod adresem smartconnect.apc.com/terms-and-privacy. Politykę prywatności danych Schneider Electric można również znaleźć pod adresem smartconnect.apc.com/terms-and-privacy.

Zaloguj się smartconnect.apc.com lub zeskanuj kod QR, aby rozpocząć proces rejestracji. Kod QR znajduje się za przednim panelem zasilacza UPS.

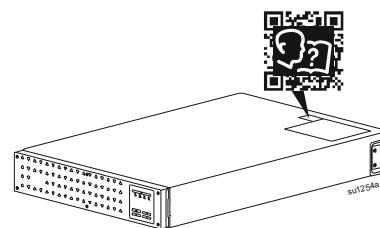
Oczekaj kilka minut, aby połączenie Ethernet zostało poprawnie nawiązane, zanim będziesz mógł zakończyć proces rejestracji.

Aby uzyskać instrukcje dotyczące rejestracji zasilacza UPS zgodnego ze SmartConnect, odwiedź stronę smartconnect-support.apc.com.



Lokalizacja kodu QR informacji o produkcie

Lokalizacja kodu QR informacji o produkcie jest pokazana na poniższej ilustracji. Zeskanuj kod QR, aby uzyskać więcej informacji o produkcie.



Podłącz do sprzętu i mediów

- Podłącz UPS do AC gniazdka sieciowego na 2 godziny, aby naładować baterię, zanim włączysz (ON) AC go po raz pierwszy.
- Gdy go otrzymasz, podłącz zasilacz UPS do AC gniazdka sieciowego na 2 godziny, aby naładować akumulator.

NOTATKA: Zalecany czas przechowywania baterii nie przekracza 12 miesięcy.

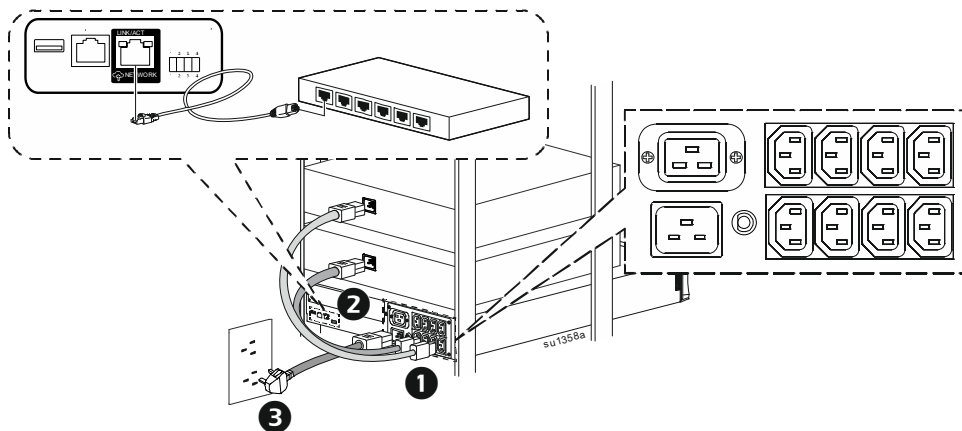


PRZESTROGA

RYZYKO USZKODZENIE SPRZĘTU LUB OBRAŻENIA CIAŁA

- Należy przestrzegać wszystkich lokalnych i krajowych przepisów dotyczących instalacji elektrycznych.
- Okablowanie musi zostać wykonane przez wykwalifikowanego elektryka.
- Zasilacz UPS należy zawsze podłączać do gniazda z uziemieniem.

Nieprzestrzeganie tych instrukcji może spowodować zagrożenie dla zdrowia.



- 1 Podłącz dowolny sprzęt do gniazd z tyłu zasilacza UPS. Niektóre modele są wyposażone w sterowane grupy wyjść. Szczegółowe informacje na temat stosowania kontrolowanych grup gniazd znajdują się w "Ustawienia konfiguracji grupy gniazd" na stronie 23.
- 2 Podłącz port Ethernet SmartConnect do najbliższego przełącznika sieciowego za pomocą dostarczonego kabla.
NOTATKA: Podłączenie portu Ethernet SmartConnect do Internetu oznacza, że zgadzasz się z warunkami użytkowania APC SmartConnect i Polityką prywatności danych, które można znaleźć pod adresem smartconnect.apc.com/terms-and-privacy.
- 3 Podłącz wejście UPS do zasilania sieciowego (AC power).
NOTATKA: Po podłączeniu zasilacza UPS do zasilania sieciowego (AC power) wyświetlacz będzie aktywny.
- 4 Naciśnij przycisk UPS ON/OFF na wyświetlaczu UPS, aby włączyć (ON) wyjście UPS.
NOTATKA: Kontrolka **On-Line** zaświeci się na zielono, gdy wyjście jest włączone (ON).
- 5 Po pierwszym włączeniu zasilacza UPS na wyświetlaczu LCD zostanie wyświetlony ekran ustawień uruchamiania. Szczegółowe informacje znajdują się w "Ustawienia rozruchu" na stronie 16.
- 6 Zaloguj się www.smartconnect.apc.com lub zeskanuj kod QR, aby rozpocząć proces rejestracji. Witryna zawiera instrukcje dotyczące konfiguracji konta online, aktywacji gwarancji i rozpoczęcia zdalnego monitorowania UPS.

Ustawienia rozruchu

Gdy włączasz zasilacz UPS po raz pierwszy, interfejs wyświetlacza wyświetla Kreatora konfiguracji, dzięki czemu można skonfigurować ustawienia uruchamiania. Możesz także przeprowadzić konfigurację za pomocą oprogramowania PowerChute™.

NOTATKA: Włączenie wyjścia UPS jest ograniczone, jeśli ustawienia uruchamiania wymagane przez Kreatora instalacji nie są w pełni wybrane. Kreator konfiguracji zniknie z ekranu, jeśli konfiguracja uruchamiania pozostanie bezczynna przez 2 minuty. Naciśnięcie przycisku UPS ON/OFF na przednim panelu wyświetlacza spowoduje ponowne uruchomienie Kreatora instalacji i umożliwi zakończenie ustawień początkowych.

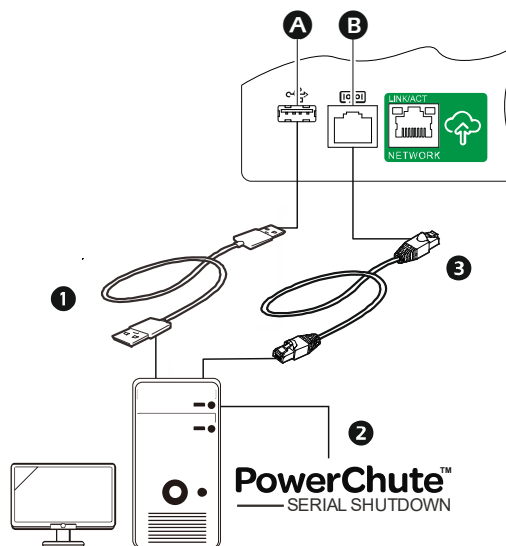
Użyj przycisków UP/DOWN na wyświetlaczu LCD, aby przewinąć opcje i naciśnij przycisk ENTER, aby wybrać opcję.

Funkcja	Ustawienie Fabryczne	Opcje	Opis
Język	Angielski	Angielski French (Francuski)* German (Niemiecki)* Spanish (Hiszpański)* Italian (Włoski)* Portuguese (Portugalski)* Japoński*	Język interfejsu wyświetlacza. *Opcje językowe różnią się w zależności od modelu.
Niska jakość zasilania	Good (Dobra)	Good (Dobra) Fair (Dostateczna) Poor (Słaba)	Umożliwia wybór jakości zasilania sieciowego (AC power). • Jeśli wybrano opcję Good, urządzenie będzie częściej przechodzić na zasilanie z akumulatora, aby zapewnić dla podłączonych urządzeń zasilanie o możliwie najlepszej jakości. • Jeśli wybrano opcję Poor, zasilacz (UPS) będzie tolerował większe wahania parametrów zasilania i będzie znacznie rzadziej przechodził na zasilanie z akumulatora. W razie wątpliwości co do jakości zasilania lokalnego należy wybrać opcję Dobra.
Typ menu	Standardowe	Standardowe Advanced (Zaawansowane)	Menu standardowe wyświetla menu, które są najczęściej wymagane przez użytkowników. Menu zaawansowane obejmują wszystkie parametry.
Dzisiejsza data	Data Produkcji		Użyj przycisków UP/DOWN, aby wprowadzić datę, a następnie naciśnij przycisk ENTER, aby zakończyć ustawienie.

Podłącz i Zainstaluj Oprogramowanie do Zarządzania

Smart-UPS jest wyposażony w oprogramowanie do zarządzania zasilaczem PowerChute UPS zapewniające bezobsługowe wyłączenie systemu operacyjnego, monitorowanie UPS, sterowanie UPS i raportowanie energii. Poniższy schemat przedstawia typową instalację serwera.

A	Port USB
B	Port Szeregowy



- 1** Podłącz kabel USB z tyłu zasilacza UPS do chronionego urządzenia, takiego jak serwer.
 - 2** W przypadku serwera lub innego urządzenia z systemem operacyjnym pobierz i zainstaluj najnowszą wersję programu PowerChute Serial Shutdown ze strony <https://www.apc.com/pcss>. Program PowerChute Serial Shutdown obsługuje płynne wyłączenie w przypadku przedłużającej się przerwy w dostawie prądu.
NOTATKA: PowerChute jest aplikacją wyłącznie 64-bitową i nie można jej zainstalować w 32-bitowym systemie operacyjnym.
 - 3** Wbudowany port szeregowy jest również dostępny dla dodatkowych opcji komunikacji z wykorzystaniem kabla szeregowego.
NOTATKA: Połączenia szeregowy i USB nie mogą być używane w tym samym czasie.
- Jeszcze więcej opcji komunikacji jest dostępnych za pośrednictwem wbudowanego gniazda Smartslot. Więcej informacji znajdziesz na stronie www.apc.com.

Operacja

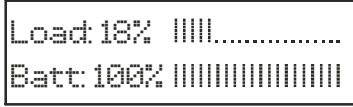
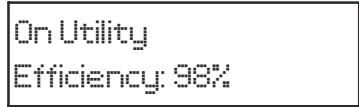
Używanie wyświetlacza

Te konkretne modele Smart-UPS są wyposażone w intuicyjny i konfigurowalny wyświetlacz LCD. Wyświetlacz uzupełnia interfejs oprogramowania, ponieważ przekazuje podobne informacje i może być używany do konfigurowania ustawień UPS.

Wyświetlacz ma następujące klawisze i wskaźniki:

UPS ON/OFF przycisk 	Ten przycisk służy do włączania i wyłączania zasilania wyjściowego UPS.
Kontrolki szybkiego stanu (LEDs)	
Kontrolka Online (LED) 	Wskaźnik Online świeci na zielono , gdy wyjście zasilacza UPS jest włączone i działa na zasilaniu prądem zmiennym AC.
Kontrolka On-battery (LED) 	Wskaźnik On-battery świeci na pomarańczowo , a jednostka będzie nadal emitować serię krótkich sygnałów dźwiękowych wskazujących, że UPS działa na zasilaniu bateryjnym.
Kontrolka Wykryto błąd (LED) 	Kontrolka Error detected świeci na czerwono , jeśli urządzenie wykryje stan błędu. Na ekranie wyświetlacza może również pojawić się komunikat o błędzie lub kod.
Wskaźnik wymiany baterii 	Wskaźnik Replace battery świeci na czerwono gdy baterie UPS nie przejdzie autotestu i wymaga wymiany.
Przycisk ESCAPE 	Przycisk ESCAPE zawsze powoduje powrót do poprzedniego ekranu. Służy do wychodzenia z różnych menu wyświetlania.
Przycisk ENTER 	Przycisk ENTER służy do potwierdzenia wyboru i/lub wejścia do menu.
Przyciski UP/DOWN 	Przyciski UP i DOWN służą do poruszania się po każdym wyborze menu.

Wyświetlacz ma dwie główne opcje wyświetlania/menu – standardową i zaawansowaną.

 su0983a Standardowy Wyświetlacz Menu	 su0984a Zaawansowane (Advanced) Wyświetlanie Menu
---	--

Notatka: Menu standardowe jest ustawieniem domyślnym i nie zawiera wszystkich menu i atrybutów menu zaawansowanego. Menu zaawansowane (Advanced) automatycznie przewija się przez wiele ekranów.

Menu standardowe (Advanced)

Menu standardowe (Advanced) to menu, które są najczęściej używane. Poniżej znajduje się lista niektórych elementów wyświetlanych w tym trybie menu. Odwiedź apc.com, aby uzyskać więcej szczegółów.

Menu	Funkcje ogólne
Stan	Wyświetl informacje o UPS: • Tryb Pracy • Sprawność • Obciążenie Mocy • Obciążenie VA • Stan Naładowania Baterie • Pozostały Czas Pracy • Temperatura Baterii • Wejście • Wyjście • SmartConnect • Sonda 1, Sonda 2, gdy zainstalowane są sondy NMC i czujniki
Konfiguracja	Konfiguruje ustawienia UPS: • Język • Tryb Ekonomiczny • Niska Jakość Zasilania: Dobre, Dostateczne, Słabe • Typ menu Standard lub Advanced (Zaawansowane) • Alarm Dźwiękowy • Wyświetlacz (Automatyczne Przyciemnianie, Automatyczne Wylączenie, Zawsze Włączony) • Reset to Factory Default (Przywracanie Ustawień Domyślnych) • Sterowanie SmartConnect • Montaż modułu FW? Notatka: Ta opcja jest włączona tylko wtedy, gdy dostępna jest aktualizacja oprogramowania sprzętowego.
Test & Diags	Wykonywanie testów i funkcji diagnostycznych zasilacza UPS: • Autotest Zasilacza UPS • Test Alarmów Zasilacza UPS
Informacje	Wyświetl informacje o UPS: • Model UPS • Nr Części Zasilacza UPS • Nr Seryjny Zasilacza UPS • Data Produkcji UPS • Nr Części Baterii • Data Zainstalowania Baterii • Wymień Baterię przed • Aktualny FW dla UPS • Dostępne FW dla UPS Notatka: Jest to włączone tylko wtedy, gdy dostępna jest aktualizacja oprogramowania układowego UPS. • UPS MAC • UPS Adres IP • Klucz Produktu UPS • Karta SmartSlot (jeśli jest zainstalowana)

Menu zaawansowane

Menu zaawansowane zawierają dodatkowe opcje zasilacza UPS i są dostępne tylko pod warunkiem, że interfejs wyświetlacza został odpowiednio skonfigurowany.

Menu	Funkcje ogólne
Stan	Wyświetlanie szczegółowych informacji o zasilaczu UPS: • Tryb Pracy • Sprawność • Obciążenie Moc • Obciążenie VA • Obciążenie w Amperach • Obciążenie Energie • Stan Naładowania Baterie • Pozostały Czas Pracy • Napięcie Baterie • Temperatura Baterii • Wejście • Wyjście • Grupowe Wyjścia Zasilające • SmartConnect • Sonda 1, Sonda 2, gdy zainstalowane są sondy NMC i czujniki
Sterowanie	Steruje Główne i Kontrolowane Grupy Gniazd, włączając je, wyłączając, zatrzymując lub ponownie uruchamiając: • Sterowanie UPS • Sterowanie Kontrolowane Grupy Gniazd
Konfiguracja	Konfiguracja zaawansowanych ustawień zasilacza UPS: • Język • Napięcie Wyjściowe Notatka: Ustawienie można skonfigurować tylko wtedy, gdy wyjście UPS jest wyłączone. • Tryb Ekonomiczny • Niska Jakość Zasilania • Typ Menu • Alarm Dźwiękowy • Wyświetlacz • Wrażliwość • Dolny Punkt Przełączenia • Górny Punkt Przełączenia • Niski Poziom Naładowania Baterii Ustawienie • Automatyczny Autotest • Zresetuj Licznik Energii • Przejście do Kreatora Konfiguracji • Przywracanie Ustawień Domyślnych • Błąd Okablowania Na Miejsu • Konfiguracja Głównych Grupowych Wyjść Zasilających • Konfiguracja Grupowych Wyjść Zasilających (jeśli dostępne jest Przełączane wyjście zasilające) • Ustawienia ModBus • Sterowanie SmartConnect • Ustawienia UPS Adres IP • Adres IP karty NMC (jeśli karta NMC jest dostępna) • Interfejsy Aktualizacji FW • Montaż Modułu FW? (tylko wtedy, gdy dostępna jest aktualizacja oprogramowania sprzętowego)
Test i Diagnostyka	Wykonywanie testów i funkcji diagnostycznych zasilacza UPS: • Autotest Zasilacza UPS • Test Alarmów Zasilacza UPS
Dzienniki	Wyświetl dziennik błędów, aby uzyskać informacje o błędach UPS, które wystąpiły.

Menu	Funkcje ogólne
Informacje	Wyświetl informacje o UPS: • Model UPS • Nr Części Zasilacza UPS • Nr Seryjny Zasilacza UPS • Data Produkcji UPS • Nr części baterii • Data zainstalowania baterii • Wymień baterię przed • Aktualny FW dla UPS • Dostępne FW dla UPS Notatka: Jest to włączone tylko wtedy, gdy dostępna jest aktualizacja oprogramowania układowego UPS. • UPS MAC • UPS Adres IP • Klucz produktu UPS • Karta SmartSlot (jeśli jest zainstalowana)

Konfiguracja

Ogólne ustawienia konfiguracji

Ustawienia konfiguracyjne można zmienić w dowolnym momencie za pomocą interfejsu LCD lub oprogramowania PowerChute. Ta tabela zawiera krótki opis ustawień ogólnych, aby uzyskać bardziej szczegółowe informacje na temat każdego z tych parametrów, zapoznaj się z uwagą aplikacji 80 pod adresem www.apc.com.

Ustawienie	Ustawienie Fabryczne	Opcje	Opis
Górny punkt przełączenia	253 Vac	253 Vac - 265 Vac	Aby uniknąć niepotrzebnego używania akumulatora przy stałe wysokim napięciu (AC), należy ustawić wartość górnego punktu przełączenia na wyższą, o ile podłączony sprzęt może pracować w takich warunkach. Ustawienie Jakości Zasilania automatycznie zmieni to ustawienie. NOTATKA: Aby skonfigurować to ustawienie, należy korzystać z menu Zaawansowane.
Dolny punkt przełączenia	207 Vac	195 Vac - 207 Vac	Ustawia punkt transferu niższy, jeśli napięcie (AC) prądu przemiennego jest chronicznie niskie, a podłączone urządzenie może tolerować ten stan. To ustawienie można również dostosować za pomocą ustawień jakości zasilania. NOTATKA: Aby skonfigurować to ustawienie, należy korzystać z menu Zaawansowane.
Wrażliwość	Normalna	- Normalna - Zredukowana - Niska	Należy wybrać poziom czułości zdarzeń zasilania (AC), jakie będzie tolerować zasilacz. - Normalna: zasilacz (UPS) będzie częściej przechodzić na zasilanie z akumulatora, aby zapewnić dla podłączonych urządzeń zasilanie o odpowiednio dobrej jakości. - Niska: Zasilacz (UPS) będzie tolerować większe wahania parametrów zasilania i będzie przechodził na zasilanie z akumulatora znacznie rzadziej. Jeśli podłączone obciążenie jest czułe na zakłócenia zasilania, należy ustawić czułość na wartość Normalna.
Data ostatniej wymiany baterii	Data ustawiona fabrycznie. Po wymianie akumulatora należy ustawić nową datę.		
Wyświetlacz	Automatyczne wyłączenie	- Automatyczne wyłączenie - Automatyczne przyciemnianie - Zawsze włączony	UPS można skonfigurować tak, aby zmieniał jasność wyświetlacza LCD, gdy interfejs nie był używany przez 4 minuty. - Automatyczne wyłączenie: Wyświetlacz LCD wyłącza się. Jest to ustawienie domyślne, które wydłuża żywotność wyświetlacza LCD. - Automatyczne przyciemnianie: Wyświetlacz LCD przełącza się na niższą jasność. - Wyświetlacz Zawsze Włączony: Wyświetlacz LCD ma zawsze niższą jasność i nie zmienia się z powodu braku aktywności.
Alarm dźwiękowy	Wł.	- Wł. - Wył.	Zasilacz UPS wyciszy wszystkie słyszalne alarmy po ustawieniu tej opcji na wartość Off (Wył.) lub naciśnięciu przycisków na wyświetlaczu.
Automatyczny autotest	Po rozruchu oraz co 14 dni od ostatniego testu	- Nigdy - Tylko przy rozruchu - Częstotliwość testów (co 7 do 14 dni)	Parametr ten określa, jak często zasilacz (UPS) będzie wykonywał autotest.

Ustawienie	Ustawienie Fabryczne	Opcje	Opis
Przywracanie ustawień domyślnych	Nie	Nie/Tak	Umożliwia przywrócenie fabrycznych ustawień domyślnych zasilacza (UPS).
Błąd Okablowania Na Miejscu	Włącz	Włącz/Wyłącz/ Can Ack	Ustawia wykrywanie błędów okablowania na miejscu, aby włączyć, wyłączyć lub użytkownik może potwierdzić
Napięcie wyjściowe	230 V	• 220Vac • 230Vac • 240Vac	Wybierz napięcie na wyjściu. Można to ustawić tylko wtedy, gdy UPS jest wyłączony. Wybierz napięcie wyjściowe, aby dopasować je do lokalizacji.
Tryb ekonomiczny	Włącz	• Włącz • Wyłącz	Spowoduje to włączenie lub wyłączenie funkcji trybu ekonomicznego. Tryb ekonomiczny oszczędza energię, gdy UPS działa online.
Sterowanie SmartConnect	Włącz	• Włącz • Wyłącz	Umożliwi to zdalne zmiany konfiguracji.
Niski Poziom Naładowania Baterii Ustawienie	150 sec	Należy ustawić wartość w sekundach.	Zasilacz będzie emitować słyszalny alarm po osiągnięciu tej wartości pozostałego czasu pracy.
Interfejsy Aktualizacji FW	Włącz	• Włącz • Wyłącz	Włącz lub Wyłącz Aktualizacje FW.
		• Port szeregowy • Port Ethernet SmartConnect • SmartSlot • USB	Port komunikacyjny, przez który FW ma być aktualizowany. LIŚCIK: Ta opcja zostanie włączona tylko wtedy, gdy <i>FW Update Interfaces</i> został ustawiony, aby włączyć.
Montaż modułu FW?	Nie instaluj	• Następny razem (Aktualizuje Oprogramowanie Sprzętowe Zasilacza UPS przy następnym wyłączeniu zasilacza UPS) • Teraz (Natychmiast aktualizuje oprogramowanie układowe zasilacza UPS bez przerywania operacji) • Nie Instaluj	Aktualizacja Oprogramowania Układowego: ta opcja pojawia się tylko wtedy, gdy w pamięci flash zasilacza UPS dostępne jest nowe oprogramowanie układowe, które jest gotowe do zainstalowania

Ustawienia konfiguracji grupy gniazd

Grupy głównych oraz sterowanych wyjść zasilających można skonfigurować w celu niezależnego wyłączania, włączania, zamykania, przełączania w tryb uśpienia lub ponownego uruchamiania podłączonych urządzeń.

Grupy głównych oraz sterowanych wyjść zasilających można skonfigurować w celu wykonywania następujących czynności:

- Off Zasilania (Turn Off): niezwłoczne odłączenie od zasilania i ponowne uruchomienie tylko za pomocą polecenia ręcznego.
- On Zasilania (Turn On): niezwłoczne podłączenie zasilania.
- Wyłączenie Systemu: Odłączenie zasilania kolejno, a następnie jego ponowne włączenie w tej samej kolejności po przywróceniu zasilania sieciowego (AC).
- Ponowne Uruchomienie: wyłączenie systemu i ponowne uruchomienie.

Ponadto można je skonfigurować w celu wykonywania następujących czynności:

- Włączenia(ON) lub Wyłączanie(OFF) w określonej kolejności
- Automatyczne OFF lub Wyłączanie w razie wystąpienia określonych warunków

NOTATKA: Jeśli główne i Kontrolowane Grupy Gniazd nie są skonfigurowane, wszystkie gniazda w urządzeniu nadal będą zapewniać zasilanie awaryjne baterii.

NOTATKA: Główne grupowe wyjścia zasilające pełnią rolę wyłącznika głównego. Są włączane jako pierwsze z chwilą włączenia zasilania oraz wyłączane jako ostatnie po awarii zasilania i wyczerpaniu akumulatorów.

Grupa głównych wyjść zasilających musi być włączona, aby można było włączyć grupę sterowanych wyjść zasilających.

Ustawienie	Ustawienie Fabryczne	Opcje	Opis
Nazwa Ciąg Grupowe Wyjścia Zasilające	Grupowe Wyjścia Zasilające 1	Nazwy te można edytować za pośrednictwem interfejsu zewnętrznego, takiego jak Sieć interfejsu sieciowej Karty Zarządzającej.	
Nazwa Ciąg UPS	Wyjścia Zasilacza UPS		
Opóźnienie Włączenia	0 s	Należy ustawić wartość w sekundach	Ilość czasu, przez jaką zasilacz UPS lub przełączane grupowe wyjścia zasilające będą oczekiwać przed otrzymaniem polecenia włączenia i faktycznym rozruchem.
Opóźnienie Wyłączenia	• 0 s (Wyjścia Zasilacza UPS) • 90 s (Grupy Sterowanych Wyjść Zasilających)	Należy ustawić wartość w sekundach	Czas oczekiwania UPS lub Kontrolowanej Grupy Gniazd Zasilania między otrzymaniem polecenia wyłączenia a faktycznym wyłączeniem.
Czas Trwania Ponownego Uruchomienia	8 s	Należy ustawić wartość w sekundach	Czas, przez jaki zasilacz UPS lub Kontrolowana Grupa Gniazd Zasilających muszą pozostać wyłączone, zanim zostaną ponownie uruchomione.
Minimalny Czas Powrotu	0 s	Należy ustawić wartość w sekundach	Czas pracy baterii, który musi być dostępny, zanim zasilacz UPS lub sterowana grupa gniazd zasilających zostaną włączone.
Load Shed On Battery (Praca Odbiorników Przy Zasilaniu Akumulatorowym)	Wyłączona	• Shutdown with Delay (Zamknięcie z opóźnieniem) • Shutdown immediately (Natychmiastowe zamknięcie) • Turn off immediately (Natychmiastowe wyłączenie) • Turn off with delay (Wyłączanie z opóźnieniem) • Wyłączona	Gdy urządzenie przełączy się na zasilanie bateryjne, UPS może odłączyć zasilanie od kontrolowanej grupy gniazd, aby zaoszczędzić czas pracy. Aby skonfigurować ten czas opóźnienia, użyj ustawienia LOAD SHED TIME WHEN ON BATTERY.
Load Shed Time when On Battery (Czas pracy odbiorników przy zasilaniu akumulatorowym)	Wyłączona	Należy ustawić wartość w sekundach	Czas, przez który wyjścia zasilające będą działać na zasilaniu akumulatorowym, Zanim Zostaną Wyłączone.

Ustawienie	Ustawienie Fabryczne	Opcje	Opis
Load Shed On Runtime (Czas pracy odbiorników)	Wyłączona	• Shutdown with delay (Zamknięcie z opóźnieniem) • Shutdown immediately (Natychmiastowe zamknięcie) • Turn off immediately (Natychmiastowe wyłączenie) • Turn off with delay (Wyłączanie z opóźnieniem) • Wyłączona	Gdy czas działania baterii spadnie poniżej określonej wartości, kontrolowana Grupa gniazd jest wyłączana. Aby skonfigurować ten czas, użyj ustawienia LOAD SHED RUNTIME REMAINING.
Load Shed On Runtime Remaining (Pozostały czas pracy odbiorników)	Wyłączona	Należy ustawić wartość w sekundach	Gdy pozostały czas działania osiągnie ten poziom, kontrolowana Grupa gniazd wyłączy się.
Load Shed on Overload (Praca odbiorników przy przeciążeniu)	Wyłączona	• Wyłączona • Włącz	W przypadku przeciążenia (powyżej 100% mocy wyjściowej) kontrolowana Grupa wylotowa natychmiast się wyłączy, aby oszczędzać energię dla obciążeń krytycznych. Grupa ta włączy się ponownie tylko po wydaniu ręcznego polecenia.

Ustawienia ModBus

Ustawienie	Ustawienie Fabryczne	Opcje	Opis
Slave ID	1	1- 223	Ustawia adres podrzędny Modbus UPS
Ser+USB	Wyłącz	• Włącz • Wyłącz	Włącza lub wyłącza protokół UPS Modbus przez porty szeregowy i USB
Ustawienie TCP Protokoły TCP	Wyłącz	• Wyłącz • Read-Only • Read-Write	Włącza lub wyłącza protokół UPS Modbus TCP/IP dostarczony przez wbudowany port SmartConnect. • Wyłącz: Wyłącza protokół UPS Modbus TCP/IP • Read-Only: Modbus master przez protokół TCP/IP może uzyskiwać status tylko UPS. • Read-Write: Modbus master przez protokół TCP/IP może uzyskiwać status UPS i sterować UPS. Numer portu protokołu UPS Modbus TCP/IP jest ustalony na 502.
Stały adres IP	000.000.000.000	Prawidłowy adres IPv4	Określa adres IPv4 modułu nadrzędnego Modbus, który umożliwi połączenie z zasilaczem UPS za pośrednictwem protokołu Modbus TCP/IP <i>Adres IP Master</i> ustawiony na 000.000.000.000 pozwoli na podłączenie zewnętrznego mastera Modbus o dowolnym adresie IP. Jeśli nie jest ustawiony jako 000.000.000.000, tylko Modbus Master o określonym adresie IP może łączyć się z UPS. Przykład: <i>Master IP Address</i> jest ustawiony na 192.168.0.10, tylko Master Modbus z adresem IP 192.168.0.10 może połączyć się z UPS.

Ustawienia adresu IP UPS

Ustawienie	Ustawienie Fabryczne	Opcje	Opis
Tryb adresu IP UPS	DHCP	- DHCP - Manual	Wybiera tryb konfiguracji adresu IP dla wbudowanego w UPS SmartConnect: DHCP: UPS automatycznie skonfiguruje swój adres IPv4 za pomocą protokołu DHCP. Ręczny: Ręcznie przypisuje UPS statyczny adres IPv4
Adres IP	000.000.000.000	Prawidłowy adres IPv4	Jest to adres IPv4 przypisany do wbudowanego portu SmartConnect. Gdy wybrany jest tryb adresu IP DHCP, zostanie wyświetlony adres IPv4 zasilacza UPS przydzielony przez serwer DHCP. Gdy wybrany jest tryb Ręcznego adresu IP, należy ręcznie określić statyczny adres IPv4.
Maska podsieci	000.000.000.000	Prawidłowa maska podsieci IPv4	Przypisuje maskę podsieci sieci, do której należy adres UPS IPv4. Gdy wybrany jest tryb adresu IP DHCP, zostanie wyświetlony adres maski podsieci przydzielonej przez serwer DHCP. Gdy wybrany jest tryb Ręcznego adresu IP, należy ręcznie określić maskę podsieci sieci, do której należy określony statyczny adres IPv4.
Brama domyślna	000.000.000.000	Prawidłowy adres IPv4	Jest to adres IPv4 hosta, z którego UPS wysyła dane do innej sieci lub Internetu. Gdy wybrany jest tryb adresu IP DHCP, zostanie wyświetlona domyślna bramka przydzielona przez serwer DHCP. Gdy wybrany jest tryb Ręcznego adresu IP, należy ręcznie określić statyczny adres IPv4 domyślna bramka.
DNS Serwer 1	000.000.000.000	Prawidłowy adres IPv4	Adres IPv4 pierwszego serwera nazw domen (DNS), którego UPS używa do przekształcania nazw hostów na adresy IPv4. Gdy wybrany jest tryb adresu IP DHCP, zostanie wyświetlony adres IPv4 pierwszego serwera DNS przypisanego przez serwer DHCP. Gdy wybrany jest tryb Ręcznego adresu IP, należy ręcznie określić statyczny adres IPv4 pierwszego serwera DNS.
DNS Serwer 2	000.000.000.000	Prawidłowy adres IPv4	Adres IPv4 drugiego serwera nazw domen (DNS), którego UPS używa do tłumaczenia nazw hostów na adresy IPv4 (<i>tylko wtedy, gdy UPS nie może rozpoznać adresu IP przez pierwszy serwer nazw domen</i>). To ustawienie jest opcjonalne. Gdy wybrany jest tryb adresu IP DHCP, zostanie wyświetlony adres IPv4 drugiego serwera DNS przydzielony przez serwer DHCP. Gdy wybrany jest tryb Ręcznego adresu IP, możesz ręcznie określić adres IPv4 drugiego serwera DNS lub pozostawić go jako 000.000.000.000.

Awaryjne Wyłączenie Zasilania

Informacje ogólne

Opcjonalny wyłącznik awaryjny (EPO) jest funkcją zabezpieczającą, która natychmiast odłącza zasilanie sprzętu podłączonego do zasilacza. Po naciśnięciu przycisku EPO wszystkie podłączone urządzenia natychmiast się wyłączą i nie przełączą się na zasilanie bateryjne.

Podłączyć każdy zasilacz do przełącznika EPO. W przypadku konfiguracji z wieloma jednostkami podłączonymi równolegle każdy zasilacz musi być podłączony do przełącznika EPO.

Aby przywrócić dostarczanie zasilania do podłączonego sprzętu, zasilacz należy uruchomić ponownie. Należy nacisnąć przycisk ON/OFF button na panelu przednim zasilacza UPS.



PRZESTROGA

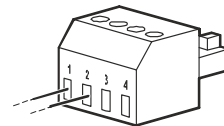
RYZYKO PORAŻENIA ELEKTRYCZNEGO

- Należy przestrzegać wszystkich lokalnych i krajowych przepisów dotyczących instalacji elektrycznych.
- Okablowanie musi być wykonane przez wykwalifikowanego elektryka.
- Zasilacz UPS należy zawsze podłączać do gniazda z uziemieniem.

Nieprzestrzeganie powyższych instrukcji może doprowadzić do lekkich lub średnich obrażeń ciała.

Styki normalnie otwarte

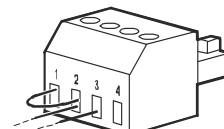
1. Jeśli przełącznik EPO lub styki przekaźnikowe są normalnie otwarte, należy wprowadzić kable z przełącznika lub styków na styki 1 i 2 bloku zacisków przełącznika EPO. Należy użyć przewodu o przekroju 16-28 AWG.
2. Przymocować przewody, dokręcając śruby.



Jeśli styki są zwarte, zasilacz UPS zostanie WYŁĄCZONY (OFF), a obciążenie przestanie być zasilane.

Styki normalnie zamknięte

1. Jeśli przełącznik EPO lub styki przekaźnikowe są normalnie zamknięte, należy wprowadzić kable z przełącznika lub styków na styki 2 i 3 bloku zacisków przełącznika EPO. Należy użyć przewodu o przekroju 16-28 AWG.
2. Należy umieścić zworę między stykami 1 i 2. Zamocować przewody, dokręcając trzy śruby w punktach 1, 2 i 3.



Jeśli styki są rozwarne, zasilacz zostanie WYŁĄCZONY (OFF), a obciążenie przestanie być zasilane.

Notatka: Pin 1 jest źródłem zasilania obwodu EPO, zapewnia kilka miliamperów mocy 24 V.

W przypadku zastosowania przełącznika EPO w konfiguracji ze stykami normalnie zamkniętymi przełącznik EPO lub przekaźnik powinien mieć parametry odpowiadające zastosowaniu obwodu bezpotencjałowego (powinien być przystosowany do niskich napięć i małych prądów). Dlatego zazwyczaj styki są powlekane złotem.

Interfejs EPO jest złączem typu SELV (Safety Extra Low Voltage). Interfejs EPO należy podłączać wyłącznie do innych obwodów typu SELV. Interfejs EPO monitoruje obwody, które nie mają określonego potencjału napięcia. Obwody takie można uzyskać przy zastosowaniu przełącznika lub przekaźnika odpowiednio odizolowanego od źródeł napięcia. Aby nie dopuścić do uszkodzenia zasilacza, nie należy podłączać interfejsu EPO do żadnego innego rodzaju obwodu.

W celu podłączenia zasilacza UPS do przełącznika EPO należy użyć jednego z następujących rodzajów kabli.

- CL2: Kabel klasy 2 do użytku ogólnego.
- CL2P: Kabel okablowania poziomego do stosowania w kanałach, zamkniętych przestrzeniach nadsufitowych oraz w innych miejscach wypełnionych powietrzem.
- CL2R: pionowy kabel zasilający do stosowania w kanałach pionowych łączących piętra budynku.
- CLEX: Kabel o ograniczonym zastosowaniu w budynkach mieszkalnych i w torowiskach przewodów.
- Instalacja w Kanadzie: Należy stosować tylko kable typu ELC posiadające certyfikaty CSA (kable do sygnałów sterujących o najniższych napięciach).
- Instalacje w krajach innych niż Kanada i USA: należy stosować standardowe kable niskiego napięcia zgodnie z przepisami krajowymi i lokalnymi. należy stosować standardowe kable niskiego napięcia zgodnie z przepisami krajowymi i lokalnymi.

Rozwiązywanie Problemów

Problem i Możliwa Przyczyna	Rozwiązanie
Zasilacz nie włącza się lub nie zasilają urządzeń.	
Urządzenie nie zostało włączone.	Naciśnij raz przycisk UPS ON/OFF aby włączyć UPS.
Zasilacz nie jest podłączony do źródła zasilania (AC).	Upewnij się, że przewód zasilający jest dokładnie podłączony do urządzenia oraz źródła zasilania sieciowego (AC).
Zadziałał wyłącznik automatyczny obwodu wejściowego.	Zmniejszyć obciążenie zasilacza UPS. Odłączyć sprzęt o mniejszym znaczeniu i zresetować bezpiecznik automatyczny.
Urządzenie zgłasza niskie napięcie sieci lub całkowity jego zanik AC.	Sprawdź zasilanie (AC) prądem przemiennym zasilacza UPS, podłączając lampę stołową. Jeśli światło jest bardzo słabe, należy sprawdzić poziom napięcia w sieci (AC).
Wtyczka złącza akumulatora nie jest pewnie podłączona.	Sprawdzić, czy wszystkie połączenia przewodów akumulatora są pewne.
Wykryto wewnętrzny błąd UPS.	Nie należy podejmować próby użycia zasilacza UPS. UPS należy natychmiast odłączyć od sieci i oddać do naprawy.
Zasilacz działa na zasilaniu akumulatorowym, mimo że jest podłączony do zasilania sieciowego (AC).	
Zadziałał wyłącznik automatyczny obwodu wejściowego.	Zmniejszyć obciążenie zasilacza UPS. Odłączyć sprzęt o mniejszym znaczeniu i zresetować bezpiecznik automatyczny.
Napięcie wejściowe jest bardzo wysokie, bardzo niskie lub zniekształcone.	Należy przełączyć UPS do innego gniazda i innego obwodu. Sprawdzić napięcie w sieci przy użyciu wskaźnika paskowego (AC). Należy obniżyć czułość zasilacza (UPS), jeśli podłączony sprzęt może pracować w takich warunkach.
UPS emituje przerywane sygnały dźwiękowe.	
UPS działa normalnie.	Brak. UPS jest pomaga chronić podłączony sprzęt.
Zasilacz nie zabezpiecza urządzeń przez spodziewany czas.	
Akumulator zasilacza jest rozładowany na skutek niedawnej przerwy w zasilaniu lub zbliża się do końca swojego okresu eksploatacyjnego.	Naładuj akumulator. Po długotrwałych zanikach napięcia akumulatory wymagają ponownego naładowania; zużywają się także szybciej, jeśli są często wykorzystywane lub pracują w podwyższonych temperaturach. Jeżeli zbliża się koniec okresu żywotności akumulatora, należy pomyśleć o jego wymianie, nawet jeżeli wskaźnik wymiany akumulatora jeszcze się nie świeci.
Wystąpiło przeciążenie zasilacza UPS.	Należy sprawdzić wyświetlacz odbiorników zasilacza (UPS). Należy odłączyć niepotrzebny sprzęt, np. drukarki.
Kontrolki na wyświetlaczu kolejno migają.	
UPS został wyłączony zdalnie przez oprogramowanie lub opcjonalną kartę komunikacyjną.	Brak. UPS uruchomi się ponownie automatycznie po przywróceniu zasilania sieciowego (AC).
Świeci się dioda Kontrolka awarii. Na wyświetlaczu zasilacza UPS wyświetlany jest komunikat o awarii i emitowany jest ciągły sygnał dźwiękowy.	
Wykryto wewnętrzny błąd UPS.	Nie należy podejmować próby użycia zasilacza UPS. Należy natychmiast wyłączyć zasilacz i oddać go do naprawy.
Wskaźnik wymiany baterii jest podświetlona, a UPS emituje sygnał dźwiękowy przez minutę co pięć godzin.	
Akumulator jest bliski rozładowania.	Należy zapewnić co najmniej czterogodzinne zasilanie zasilacza do czasu pełnego naładowania akumulatora. Następnie wykonaj autotest. Jeżeli naładowanie nie pomogło, wymień akumulator.

Problem i Możliwa Przyczyna	Rozwiązanie
Miga wskaźnik wymiany baterii co 2 sekundy zasilacz UPS emituje pojedynczy sygnał dźwiękowy.	
Baterie zamienna nie jest właściwie podłączony	Należy sprawdzić, czy złącze akumulatora jest dobrze podłączone.
UPS wyświetla komunikat o błędzie okablowania na miejscu.	
Wykryte błędy okablowania w miejscu obejmują brak masy, odwrócenie biegunowości neutralnej linii i przeciążony Obwód neutralny.	Jeśli UPS wskazuje na błąd okablowania na miejscu, poproś wykwalifikowanego elektryka o sprawdzenie okablowania budynku.

Ograniczona Gwarancja Fabryczna

Firma Schneider Electric IT Corporation (SEIT) gwarantuje, że jej produkty są wolne od wad materiałowych i wykonawczych przez okres pięciu (5) lat od daty zakupu. Zobowiązania firmy w ramach niniejszej gwarancji ograniczają się do naprawy lub wymiany produktów z takimi usterkami, przy czym wybór rodzaju świadczenia należy wyłącznie do SEIT. Naprawy lub wymiany wadliwego produktu bądź jego części nie powodują wydłużenia okresu gwarancji.

Niniejsza gwarancja odnosi się tylko do oryginalnego nabywcy, który należycie zarejestrował produkt w ciągu 10 dni od daty zakupu. Produkt można rejestrować online pod adresem warranty.apc.com.

Firma SEIT nie będzie ponosić odpowiedzialności z tytułu gwarancji, jeśli testy i badania ujawnią, że rzekoma wada produktu nie istnieje lub powstała w wyniku nieprawidłowego użytkowania, rażącego niedbalstwa, nieprawidłowej instalacji lub testowania przez użytkownika końcowego lub osoby trzecie niezgodnie z zaleceniami lub specyfikacją firmy SEIT. Ponadto firma SEIT nie będzie ponosić odpowiedzialności za wady będące skutkiem: 1) prób naprawy lub przeróbki Produktu podejmowanych bez upoważnienia, 2) niewłaściwego lub niewystarczającego napięcia lub połączenia elektrycznego, 3) nieodpowiednich warunków panujących w miejscu eksploatacji, 4) działania siły wyższej, 5) kontaktu z substancjami szkodliwymi lub 6) kradzieży. Firma SEIT nie będzie ponosić jakiegokolwiek odpowiedzialności z tytułu niniejszej gwarancji za produkty, których numery seryjne zostały zmienione, usunięte lub są nieczytelne.

Z WYJĄTKIEM POWYŻSZYCH NIE UDZIELA SIĘ ŻADNYCH INNYCH GWARANCJI JAWNYCH ANI DOMNIEMANYCH, WYWIEDZIONYCH Z INTERPRETACJI PRZEPISÓW BĄDŹ W INNY SPOSÓB, NA PRODUKTY SPRZEDANE, SERWISOWANE LUB DOSTARCZANE NA MOCY TEJ UMOWY LUB W ZWIĄZKU Z NIĄ.

FIRMA SEIT WYKLUCZA WSZELKIE DOMNIEMANE GWARANCJE WARTOŚCI HANDLOWEJ, SPEŁNIENIA OCZEKIWAŃ I PRZYDATNOŚCI DO KONKRETNIEGO CELU.

GWARANCJE UDZIELONE JAWNIE PRZEZ FIRMĘ SEIT NIE ZOSTANĄ POSZERZONE, OGRANICZONE ANI ZMODYFIKOWANE W WYNIKU UDZIELANIA PRZEZ FIRMĘ SEIT PORAD TECHNICZNYCH LUB INNYCH ANI ŚWIADCZENIA USŁUG SERWISOWYCH W ZWIĄZKU Z PRODUKTEM;

UDZIELANIE TAKICH PORAD I ŚWIADCZENIE TAKICH USŁUG NIE POWODUJE POWSTANIA ZOBOWIĄZAŃ ANI OBOWIĄZKÓW PO STRONIE FIRMY SEIT. POWYŻSZE GWARANCJE I REKOMPENSATY SĄ JEDYNYMI OBOWIĄZUJĄCYMI I ZASTĘPUJĄ WSZELKIE INNE UDZIELONE GWARANCJE I DEKLAROWANE REKOMPENSATY. POWYŻSZE GWARANCJE DEFINIUJĄ WSZYSTKIE ZOBOWIĄZANIA FIRMY SEIT ORAZ WSZYSTKIE PRZYSŁUGUJĄCE UŻYTKOWNIKOWI REKOMPENSATY Z TYTUŁU NARUSZENIA GWARANCJI. GWARANCJE FIRMY SEIT UDZIELANE SĄ WYŁĄCZNIE NABYWCY I NIE OBEJMUJĄ OSÓB TRZECICH.

W ŻADNYM WYPADKU FIRMA SEIT, JEJ ZARZĄD, DYREKCJA, FIRMY ZALEŻNE LUB PRACOWNICY NIE BĘDĄ PONOSIĆ ODPOWIEDZIALNOŚCI ZA JAKIEKOLWIEK SZKODY POŚREDNIE, SZCZEGÓLNE, WYNIKOWE LUB WYNIKAJĄCE Z WYROKÓW KARNYCH POWSTAŁE W WYNIKU UŻYCIA, SERWISOWANIA LUB INSTALACJI PRODUKTÓW, NIEZALEŻNIE OD TEGO, CZY ODPOWIEDZIALNOŚĆ TAKA BYŁABY ODPOWIEDZIALNOŚCIĄ KONTRAKTOWĄ LUB DELIKTOWĄ, CZY POWSTAŁABY NA GRUNCIE WINY, ZANIEDBANIA LUB RYZYKA I NIEZALEŻNIE OD TEGO, CZY FIRMA SEIT BYŁA

WCZEŚNIEJ INFORMOWANA O MOŻLIWOŚCI WYSTĄPIENIA TAKICH SZKÓD. W SZCZEGÓLNOŚCI FIRMA SEIT NIE PRZYJMUJE ODPOWIEDZIALNOŚCI ZA ŻADNE KOSZTY, TAKIE JAK KOSZTY WYNIKŁE Z UTRATY ZYSKÓW LUB DOCHODÓW (POŚREDNIE LUB BEZPOŚREDNIE), SPRZĘTU, MOŻLIWOŚCI UŻYTKOWANIA SPRZĘTU, OPROGRAMOWANIA LUB DANYCH ANI ZA KOSZTY PRODUKTÓW ZASTĘPCZYCH, ROSZCZEŃ STRON TRZECICH LUB INNE.

ŻADNE Z POSTANOWIEŃ NINIEJSZEJ OGRANICZONEJ GWARANCJI NIE MA NA CELU WYKLUCZENIA ANI OGRANICZENIA ODPOWIEDZIALNOŚCI FIRMY SEIT ZA ZGON LUB OBRAŻENIA CIAŁA BĘDĄCE SKUTKIEM RAŻĄCEGO NIEDBALSTWA LUB CELOWEGO WPROWADZENIA W BŁĄD, A TAKŻE ODPOWIEDZIALNOŚCI FIRMY SEIT W ZAKRESIE, W JAKIM Z MOCY PRAWA NIE MOŻNA JEJ WYKLUCZYĆ.

Aby skorzystać ze świadczeń gwarancyjnych, należy uzyskać numer upoważnienia do zwrotu ((RMA#), Returned Material Authorization) z centrum pomocy technicznej. Klienci chcący zgłosić roszczenie gwarancyjne mogą skorzystać z globalnej sieci pomocy technicznej firmy APC w witrynie internetowej firmy SEIT pod adresem: www.apc.com. Należy wybrać kraj z menu rozwijanego. Po otwarciu karty Wsparcie w górnej części witryny internetowej można uzyskać dane teleadresowe pomocy technicznej dla klientów w danym regionie. Produkt należy zwrócić na własny koszt i dołączyć krótki opis problemu oraz dowód zakupu z podaną datą i miejscem zakupu.

Transport urządzenia

1. Wyłączyć system i odłączyć cały podłączony sprzęt.
2. Odłączyć urządzenie od zasilania sieciowego.
3. Odłączyć wszystkie akumulatory wewnętrzne i zewnętrzne (jeśli są).
4. Postępuj zgodnie z instrukcjami dotyczącymi wysyłki opisanymi w sekcji *Serwis* niniejszej instrukcji.

Serwis

Jeżeli urządzenie wymaga naprawy, nie należy zwracać go sprzedawcy. Należy wykonać następujące kroki:

1. Przejrzeć rozdział *Rozwiązywanie problemów* w instrukcji obsługi, aby wyeliminować najczęściej występujące problemy.
2. Jeśli problem będzie się powtarzał, skontaktuj się z Obsługą Klienta APC by Schneider Electric za pośrednictwem strony internetowej, www.apc.com.
 - a. Zanotować numer modelu i numer seryjny oraz datę zakupu. Numer modelu i numer seryjny znajdują się na tylnym panelu zasilacza. W niektórych modelach można je także sprawdzić na wyświetlaczu LCD.
 - b. Skontaktować się z działem pomocy technicznej firmy APC. Pracownik poprosi o opisanie problemu i w miarę możliwości postara się rozwiązać go telefonicznie. Jeżeli nie będzie to możliwe, pracownik poda numer upoważnienia do zwrotu ((RMA#), Returned Material Authorization).
 - c. Jeśli urządzenie jest objęte gwarancją, zostanie naprawione lub wymienione bez żadnych kosztów.
 - d. Procedury serwisowania i zwrotów mogą się różnić w zależności od kraju. Szczegółowe instrukcje dla poszczególnych krajów można znaleźć w witrynie internetowej firmy APC.
3. Wysyłka akumulatorów litowo-jonowych jest ściśle regulowana, a regulacje wokół tego ewoluują. Baterie i urządzenie UPS powinny być pakowane osobno.
4. Zawsze skontaktuj się z Obsługą Klienta APC by Schneider Electric, aby uzyskać najnowsze wskazówki dotyczące wysyłki baterii litowo-jonowych i UPS.
5. Odpowiednio zapakuj urządzenie, aby uniknąć uszkodzenia podczas transportu. Uszkodzenia powstałe podczas transportu nie są objęte gwarancją.
6. Zapisać uzyskany z centrum pomocy technicznej numer RMA# na opakowaniu.
7. Wysłać urządzenie pocztą kurierską ubezpieczoną i opłaconą we własnym zakresie na adres podany przez pracownika centrum pomocy technicznej.

Ogólnowiatowa Pomoc Dla Klientów APC

Pomoc obejmująca niniejszy oraz wszystkie pozostałe produkty firmy APC dostępna jest bezpłatnie w dowolnej z form opisanych poniżej:

- Odwiedź naszą stronę internetową, aby uzyskać dostęp do dokumentów z bazy wiedzy APC Knowledge Base i przesłać prośby o wsparcie klienta.
 - www.apc.com (Centrala firmy)
Oto linki do stron internetowych APC w różnych wersjach językowych, gdzie informacje o pomocy technicznej są dostępne.
 - www.apc.com/support/
Baza wiedzy APC globalnego wyszukiwania pomocy technicznej i korzystanie z funkcji e-support.
- Skontaktuj się z Centrum Obsługi Klienta APC telefonicznie lub e-mailem.
 - Lokalne centra obsługi: odwiedź stronę www.apc.com/support/contact, aby uzyskać dane kontaktowe.
 - Aby uzyskać informacje o tym, jak uzyskać lokalną obsługę klienta, skontaktuj się z naszym przedstawicielem lub dystrybutorem, od którego zakupiono produkt APC.

Schneider Electric

35 rue Joseph Monier
92500 Rueil Malmaison - France
Telefon: +33 (0) 1 41 29 70 00
www.apc.com

Ponieważ normy, specyfikacje i projekty zmieniają się od czasu do czasu, prosimy o potwierdzenie informacji zawartych w niniejszej publikacji.

© 2023 Schneider Electric. Wszelkie prawa zastrzeżone.

PL TME20822